

# Rechnung 2020 Kurzfassung

(Antrag des Gemeinderats vom 26. April 2020)



Gemeinderat, noch bis 31. Juli im Amt

**Rechnungsgemeindeversammlung vom  
Montag, 14. Juni 2021, 20.00 Uhr, Bienken-Saal**

# Erfolgsrechnung nach Funktionen

(in Fr. 1'000)

	Rechnung 2020				Budget 2020				Rechnung 2019			
	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag
	(-Ertrag)	%			(-Ertrag)	%			(-Ertrag)	%		
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>2'505</b>	<b>11.6</b>	<b>3'425</b>	<b>919</b>	<b>2'482</b>	<b>12.1</b>	<b>3'467</b>	<b>985</b>	<b>2'343</b>	<b>11.0</b>	<b>3'388</b>	<b>1'045</b>
0110 Legislative	63		63		69		69		76		76	
0120 Exekutive	237		249	12	265		278	13	253		267	14
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	669		939	269	670		930	260	567		827	260
0220 Allgemeine Dienste, übrige	695		873	178	897		1'106	209	750		953	203
0222 Bauverwaltung	0		364	364	13		395	382	-19		348	367
029 Verwaltungsliegenschaften	841		936	96	567		689	122	716		917	201
<b>1 Öffentliche Ordnung + Sicherheit</b>	<b>-114</b>	<b>-5</b>	<b>527</b>	<b>641</b>	<b>199</b>	<b>1.0</b>	<b>951</b>	<b>752</b>	<b>119</b>	<b>.6</b>	<b>988</b>	<b>869</b>
1201 Friedensrichter	5		6	0	5		5	0	5		7	2
1403 Marktwesen	9		9		72		156	84	45		145	100
1500 Feuerwehr	-152		435	587	55		678	624	27		530	504
16 Verteidigung	24		78	54	67		111	45	42		305	262
<b>2 Bildung</b>	<b>10'285</b>	<b>47.6</b>	<b>12'561</b>	<b>2'276</b>	<b>10'299</b>	<b>50.2</b>	<b>12'267</b>	<b>1'968</b>	<b>9'830</b>	<b>45.5</b>	<b>12'025</b>	<b>2'195</b>
2110 Kindergarten	1'007		1'411	404	1'010		1'376	366	947		1'348	401
2120 Primarschule	2'894		4'389	1'494	2'850		4'135	1'285	2'760		4'183	1'424
2122 Werken	427		427		402		402		405		405	
2130 Sekundarstufe	522		713	190	315		400	85	462		584	122
2136 Kreisschule Bechburg	3'097		3'097		3'220		3'220		2'974		2'974	
2140 Musikschulen	14		14		13		13		13		13	
2170 Schulliegenschaften	1'181		1'290	109	1'329		1'448	119	1'209		1'312	103
2180 Tagesbetreuung	97		129	32	59		122	63	29		126	97
2190 Schulleitung und Schulverwaltung	355		355		353		353		297		297	
2194 Schulsozialarbeit	47		94	47	48		98	50	49		97	49
2200 Sonderschulen	586		586		620		620		626		626	
2990 Bildung, übrige	58		58		81		81		60		60	
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit</b>	<b>835</b>	<b>3.9</b>	<b>894</b>	<b>59</b>	<b>878</b>	<b>4.3</b>	<b>970</b>	<b>91</b>	<b>779</b>	<b>3.6</b>	<b>913</b>	<b>134</b>
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	20		20		20		20		20		20	
3210 Bibliothek	86		104	18	88		107	19	93		111	18
3290 Kultur, übrige	51		52	1	99		104	5	60		74	14
3320 Massenmedien	21		21		21		21		18		18	
34 Sport und Freizeit	656		696	40	649		717	68	588		690	102
35 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	1		1		1		1		1		1	
<b>4 Gesundheit</b>	<b>1'401</b>	<b>6.5</b>	<b>1'403</b>	<b>2</b>	<b>1'523</b>	<b>7.4</b>	<b>1'526</b>	<b>3</b>	<b>1'153</b>	<b>5.3</b>	<b>1'154</b>	<b>1</b>
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	859		859		873		873		514		514	
42 Ambulante Krankenpflege	370		370		468		468		464		464	
43 Gesundheitsprävention	172		174	2	182		185	3	175		176	1
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>5'270</b>	<b>24.4</b>	<b>5'472</b>	<b>201</b>	<b>5'299</b>	<b>25.8</b>	<b>5'537</b>	<b>238</b>	<b>5'622</b>	<b>26.0</b>	<b>5'913</b>	<b>291</b>
52 Invalidität	5		5		5		5		852		852	
53 Alter und Hinterlassene	2'079		2'079		2'082		2'091	9	1'019		1'028	9
54 Familie und Jugend	182		189	6	194		202	8	152		152	
572 Wirtschaftliche Hilfe	3'011		3'039	28	3'016		3'047	31	3'608		3'631	24
5730 Asylwesen	-7		159	167	1		192	191	-9		249	259
<b>6 Verkehr</b>	<b>1'972</b>	<b>9.1</b>	<b>3'235</b>	<b>1'264</b>	<b>1'861</b>	<b>9.1</b>	<b>3'031</b>	<b>1'171</b>	<b>1'655</b>	<b>7.7</b>	<b>2'894</b>	<b>1'238</b>
6130 Kantonsstrassen	15		15		15		15		20		20	
6150 Gemeindestrassen	1'334		1'389	55	1'228		1'269	41	1'066		1'154	88
6151 Parkplatzbewirtschaftung (Spez.-Finanz.) -Ertrags-/Aufwandüberschuss	0		140	140	0		100	100	0		104	104
6152 Winterdienst	55		55		80		82	2	79		83	3
6153 Werkhof	0		1'052	1'052	0		1'000	1'000	0		980	980
62 Öffentlicher Verkehr	567		583	17	538		566	28	489		551	62
<b>7 Umweltschutz u. Raumordnung</b>	<b>512</b>	<b>2.4</b>	<b>3'302</b>	<b>2'790</b>	<b>497</b>	<b>2.4</b>	<b>3'541</b>	<b>3'044</b>	<b>439</b>	<b>2.0</b>	<b>4'101</b>	<b>3'662</b>
7100 Wasserversorgung allgemein	13		13		15		15		12		12	
7101 Wasserversorgung (Spez.-Finanz.) -Ertrags-/Aufwandüberschuss	0		1'367	1'367	0		1'427	1'427	0		2'021	2'021
7201 Abwasserbeseitigung (Spez.-Finanz.) -Ertrags-/Aufwandüberschuss	0		939	939	0		1'145	1'145	0		1'179	1'179
7300 Abfallbeseitigung (allgemein)	98		99	1	102		104	2	103		104	1
7301 Abfallbeseitigung (Spez.-Finanz.) -Ertrags-/Aufwandüberschuss	0		481	481	0		467	467	0		460	460
74 Verbauungen	11		11		35		36	1	21		21	
7500 Arten- und Landschaftsschutz	113		113		50		50		50		50	
76 Bekämpfung von Umweltverschm.	31		33	2	37		37		13		13	
7710 Friedhof und Bestattung (allgemein)	103		103	0	108		109	1	102		103	1
7900 Raumordnung	143		143	0	150		152	2	137		138	1
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>50</b>	<b>.2</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>76</b>	<b>.4</b>	<b>76</b>	<b>44</b>	<b>44</b>	<b>.2</b>	<b>44</b>	<b>0</b>
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>-22'891</b>		<b>394</b>	<b>23'285</b>	<b>-21'832</b>		<b>636</b>	<b>22'468</b>	<b>-21'213</b>		<b>1'207</b>	<b>22'420</b>
910 Steuern	-21'597	(100.0)	119	21'716	-20'518	(100.0)	393	20'910	-21'262	(100.0)	529	21'791
9300 Finanz- und Lastenausgleich	-1'351	-6.3		1'351	-1'288	-6.3	0	1'288	167	.8	424.71	257
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	61	.3	275	214	-21	-1	243	264	-108	-5	253	361
97 Rückverteilungen	-4			4	-6			6	-11			11
9990 Abschluss	0	.0	0		0	.0	0	0	0	.0	0	
<b>Total</b>			<b>31'264</b>	<b>31'438</b>			<b>32'001</b>	<b>30'721</b>			<b>32'627</b>	<b>31'856</b>
<b>Ertrags-/Aufwandüberschuss</b>	<b>0</b>	<b>.0</b>	<b>174</b>		<b>-1'281</b>	<b>-6.2</b>	<b>1'281</b>	<b>771</b>	<b>771</b>	<b>3.6</b>	<b>771</b>	<b>771</b>

# Dreistufige Erfolgsrechnung

(in Fr. 1'000)

	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
30 Personalaufwand	9'663	9'773	9'723
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'361	5'084	4'893
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'310	1'965	1'413
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	290	636	1'957
36 Transferaufwand	12'836	12'821	13'139
39 Interne Verrechnungen	1'603	1'550	1'474
<b>Total betrieblicher Aufwand</b>	<b>31'063</b>	<b>31'829</b>	<b>32'600</b>
40 Fiskalertrag	21'716	20'906	21'788
41 Regalien und Konzessionen	0	38	36
42 Entgelte	3'675	3'908	3'948
43 Verschiedene Erträge	3	2	5
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	221	245	830
46 Transferertrag	3'841	3'607	3'199
49 Interne Verrechnungen	1'603	1'550	1'474
<b>Total betrieblicher Ertrag</b>	<b>31'059</b>	<b>30'255</b>	<b>31'281</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-4</b>	<b>-1'574</b>	<b>-1'319</b>
34 Finanzaufwand	200	173	189
44 Finanzertrag	379	466	575
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>178</b>	<b>293</b>	<b>386</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>174</b>	<b>-1'281</b>	<b>-933</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	-162
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>162</b>
<b>Jahresergebnis Erfolgsrechnung</b> Aufwandüberschuss (-)	<b>174</b>	<b>-1'281</b>	<b>-771</b>

# Investitionsrechnung

(in Fr. 1'000)

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b> - Allgemeine Verwaltung, Verwaltungsliegenschaften; Bienen-Saal	188	0	0	0	544	10
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b> - Feuerwehr	0	0	0	0	283	144
<b>2 Bildung</b> - Kindergärten, Schulliegenschaften	672	0	630	0	4'701	0
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit</b> - übrige Freizeitgestaltung	60	45	90	1	192	1
<b>6 Verkehr</b> - Kantons- und Gemeindestrassen, öffentlicher Verkehr, Ortsbus	1'251	232	1'310	208	530	0
<b>7 Umwelt und Raumordnung</b> - Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Friedhof und Bestattung, Raumordnung	1'135	1'020	1'974	1'959	1'143	940
<b>9 Finanzen und Steuern</b> - Liegenschaften Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>	<b>3'306</b>	<b>1'297</b>	<b>4'004</b>	<b>2'168</b>	<b>7'394</b>	<b>1'094</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>2'009</b>		<b>1'836</b>		<b>6'300</b>
<b>Total</b>	<b>3'306</b>	<b>3'306</b>	<b>4'004</b>	<b>4'004</b>	<b>7'394</b>	<b>7'394</b>

## Bilanz per 31. Dezember

(in Fr. 1'000)

Aktiven				Passiven			
	2019	2020	Veränderung		2019	2020	Veränderung
<b>Finanzvermögen</b>	<b>18'691</b>	<b>20'815</b>	<b>+ 2'124</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>32'130</b>	<b>33'189</b>	<b>+ 1'059</b>
Flüssige Mittel	4'014	5'630	+ 1'616	Laufende Verbindlichkeiten	1'589	1'127	- 462
Forderungen	9'147	9'960	+ 812	Kurzfristige Finanzverbindl.	11'000	9'500	- 1'500
Aktive Rechnungsabgrenz.	622	318	- 304	Passive Rechnungsabgrenz.	1'144	1'209	+ 64
Finanzanlagen	4	4	0	Langfristige Finanzverbindl.	18'000	21'000	+ 3'000
Sachanlagen Finanz.Verm.	4'903	4'903	0	Verbindl. Geg. SF + Fonds	397	353	- 44
<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>35'047</b>	<b>34'265</b>	<b>- 782</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>21'609</b>	<b>21'891</b>	<b>+ 283</b>
Sachanlagen	30'006	29'892	- 114	Verpflichtungen	16'936	17'044	+ 109
Immaterielle Anlagen	1'353	1'167	- 187	Neubewertungsreserve FV	2'198	2'198	+ 0
Darlehen	181	180	- 1	Bilanzüberschuss/-fehlbetr.	2'475	2'649	+ 174
Beteiligungen, Grundkapit.	195	195	0				
Investitionsbeiträge	3'313	2'832	- 481				
<b>Total</b>	<b>53'739</b>	<b>55'080</b>	<b>+ 1'341</b>	<b>Total</b>	<b>53'739</b>	<b>55'080</b>	<b>+ 1'341</b>